КОМБИНИРОВАННЫЙ ХОЛОДИЛЬНИК-МОРОЗИЛЬНИК

RVB477..

Premium BT
gaggen.pro

Premium BT
gaggen.pro



GAGGENAU

info@gaggen.pro

Дополнительная информация и пояснения доступны в Интернете. Отсканируйте QR-код на титульной странице.



Содержание

1 Безопасность 4
1.1 Значение сигнальных слов 4
1.2 Общие указания 4
1.3 Использование по назначению 4
1.4 Ограничения по кругу пользователей 4
1.5 Безопасная транспортировка ... 5
1.6 Безопасная установка 5
1.7 Безопасная эксплуатация 6
1.8 Повреждённый прибор 8

2 Предотвращение материального ущерба 9

3 Охрана окружающей среды и экономия электроэнергии ... 10
3.1 Утилизация упаковки 10
3.2 Экономия электроэнергии 10

4 Установка и подключение 11
4.1 Комплект поставки 11
4.2 Требования к месту установки 11
4.3 Установка прибора 11
4.4 Подготовка к первому использованию 11
4.5 Подключение прибора к питьевому водоснабжению 11
4.6 Подключение прибора к электросети 12

5 Знакомство с прибором 13
5.1 Прибор 13
5.2 Панель управления 14

6 Оснащение 15
6.1 Полка 15
6.2 Ящик для хранения 15
6.3 Ящик отделения свежести 15
6.4 Выдвижной контейнер для замороженных продуктов 16
6.5 Подвесной контейнер для замороженных продуктов 16
6.6 Дверная полка 16
6.7 Контейнер для кубиков льда ... 16
6.8 Камера 16
6.9 Фильтр запахов 16
6.10 Принадлежности 17

7 Перед первым использованием 18
7.1 Первый запуск 18

8 Основные операции 18
8.1 Включение прибора 18
8.2 Указания по эксплуатации 18
8.3 Выключение прибора 19
8.4 Установка температуры 19
8.5 Программа хранения в отделении свежести 19
8.6 Блокировка управления 19

9 Основные настройки 19
9.1 Изменение основных настроек 19
9.2 Обзор основных настроек 20

10 Дополнительные функции ... 22
10.1 Быстрое охлаждение 22
10.2 Автоматическое быстрое замораживание 23
10.3 Ручное быстрое замораживание 23
10.4 Режим отпуска 23
10.5 Помощь открывания двери ... 24
10.6 Режим покоя 24

11 Сигналы тревоги 24
11.1 Сигнал открытой двери 24
11.2 Сигнал повышения температуры 24

12 Home Connect 25
12.1 Настройка Home Connect 25
12.2 Установка обновлений программного обеспечения Home Connect 26

Premium BT gaggen.pro

info@gaggen.pro

12.3 Сброс настроек Home Connect 26
12.4 Дистанционная диагностика 26
12.5 Защита данных 26
12.6 Состояние подключения Home Connect 27

13 Сервисные настройки 27
13.1 Изменение сервисных настроек 27
13.2 Обзор сервисных настроек .. 27

14 Холодильное отделение 28
14.1 Рекомендации по хранению продуктов в холодильном отделении 28
14.2 Температурные зоны холодильного отделения 28

15 Отделение свежести 28
15.1 Рекомендации по хранению в отделении свежести 29
15.2 Сроки хранения в отделении свежести при 0 °C (32 °F) 29

16 Морозильное отделение 29
16.1 Производительность замораживания 29
16.2 Рекомендации по хранению продуктов в морозильном отделении 30
16.3 Рекомендации по замораживанию свежих продуктов 30
16.4 Срок хранения замороженных продуктов при −18 °C (0 °F) 30
16.5 Размораживание продуктов 30

17 Водяная система 31
17.1 Байпасная заглушка 31
17.2 Льдогенератор 31

18 Размораживание 32
18.1 Размораживание холодильного отделения 32
18.2 Размораживание отделения свежести 32
18.3 Размораживание морозильного отделения 32

19 Очистка и уход 32
19.1 Уход за поверхностями из нержавеющей стали 32
19.2 Подготовка прибора к очистке 33
19.3 Очистка прибора 33
19.4 Очистка камеры 33
19.5 Очистка байпасной заглушки 33
19.6 Снятие внутренних деталей 34
19.7 Замена фильтра запахов 35

20 Устранение неисправностей 35
20.1 Отключение электроэнергии 40

21 Хранение и утилизация 40
21.1 Вывод прибора из эксплуатации 40
21.2 Утилизация старого прибора 40

22 Сервисная служба 41
22.1 Номер изделия (E-Nr.), заводской номер (FD) и порядковый номер (Z-Nr.) 41

23 Технические данные 42
23.1 Информация о свободном программном обеспечении и программном обеспечении с открытым исходным кодом 42

24 Декларация о соответствии 43
24.1 Заявление о соответствии для Великобритании 43

Premium BT gaggen.pro

1 Безопасность

Соблюдайте следующие указания по технике безопасности.

1.1 Значение сигнальных слов

Ниже поясняются сигнальные слова, используемые в этой инструкции.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Несоблюдение этого предупреждения может привести к смерти или тяжёлым травмам.

⚠ ОСТОРОЖНО
Несоблюдение этого предупреждения может привести к травмам лёгкой или средней степени тяжести.

ВНИМАНИЕ
Несоблюдение этого указания может привести к повреждению прибора или другому материальному ущербу.

Примечание. Указывает на важную информацию.

1.2 Общие указания

- Внимательно прочитайте эту инструкцию.
- Сохраните инструкцию и информацию об изделии для последующего использования или передачи следующему владельцу.
- Не подключайте прибор, повреждённый при транспортировке.

1.3 Использование по назначению

Используйте прибор только:
- для охлаждения и замораживания продуктов, а также приготовления кубиков льда;
- в бытовых условиях, в закрытых помещениях домашнего хозяйства;
- на высоте не более 2000 м над уровнем моря.

1.4 Ограничения по кругу пользователей

Дети в возрасте от 8 лет, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица с недостаточным опытом и/или знаниями могут пользоваться прибором при условии, что они

info@gaggen.pro

находятся под присмотром или проинструктированы о безопасном использовании прибора и понимают связанные с этим опасности.
Не разрешайте детям играть с прибором.
Дети не должны выполнять очистку и обслуживание прибора без присмотра.
Дети старше 3 и младше 8 лет могут загружать продукты в холодильный прибор и вынимать их.

1.5 Безопасная транспортировка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Опасность опрокидывания!

У прибора очень высокий центр тяжести, поэтому он может опрокинуться.

- Перевозить прибор должны как минимум два человека.
- Снимайте прибор с поддона только непосредственно перед установкой.
- Держите дверь и ящик закрытыми до закрепления прибора в монтажной нише.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Опасность травмирования!

Из-за большого веса при подъёме прибора можно получить травму.

- Не поднимайте прибор в одиночку.

1.6 Безопасная установка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Опасность поражения электрическим током!

Неправильная установка опасна.

- Подключайте и эксплуатируйте прибор только в соответствии с данными на типовой табличке.
- Подключайте прибор только к сети переменного тока через правильно установленную розетку с заземлением.
- Система защитного заземления домашней электропроводки должна быть установлена надлежащим образом.
- Не подключайте прибор через внешнее коммутационное устройство, например таймер или систему дистанционного управления.
- После установки вилка сетевого кабеля должна оставаться в свободном доступе. Если это невозможно, в стационарной электропроводке необходимо предусмотреть разъединитель согласно правилам электромонтажа.
- При установке следите, чтобы сетевой кабель не был пережат или повреждён.

Premium BT gaggen.pro

Повреждение изоляции сетевого кабеля опасно.
- Не допускайте контакта сетевого кабеля с источниками тепла.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Опасность взрыва!
При перекрытых вентиляционных отверстиях утечка хладагента может привести к образованию воспламеняющейся смеси газа и воздуха.
- Не перекрывайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или во встраиваемой конструкции.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Опасность возгорания!
Использование удлинённого сетевого кабеля и неразрешённых переходников опасно.
- Не используйте удлинители и многорозеточные блоки.
- Используйте только переходники и сетевые кабели, разрешённые производителем.
- Если сетевой кабель слишком короткий и подходящий более длинный кабель недоступен, обратитесь к электрику для изменения домашней электропроводки.

Переносные многорозеточные блоки и источники питания могут перегреться и стать причиной пожара.
- Не размещайте переносные многорозеточные блоки и источники питания позади прибора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Опасность опрокидывания!
У прибора очень высокий центр тяжести, поэтому он может опрокинуться.
- Как только прибор освобождён от креплений и снят с поддона, установку должны выполнять как минимум два человека.
- Закрепите прибор с помощью поставляемого кронштейна защиты от опрокидывания.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время установки.

⚠ ОСТОРОЖНО — Опасность порезов!
Прикосновение к острым краям прибора может привести к порезам.
- Надевайте защитные перчатки.

1.7 Безопасная эксплуатация

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Опасность поражения электрическим током!
Проникновение влаги может привести к поражению электрическим током.
- Используйте прибор только в закрытых помещениях.
- Не подвергайте прибор воздействию сильного нагрева или высокой влажности.

info@gaggen.pro

- Не используйте для очистки прибора пароочистители или мойки высокого давления.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Опасность удушья!

Дети могут надеть упаковочный материал на голову или завернуться в него и задохнуться.

- Храните упаковочный материал в недоступном для детей месте.
- Не разрешайте детям играть с упаковочным материалом.

Дети могут вдохнуть или проглотить мелкие детали и задохнуться.

- Храните мелкие детали в недоступном для детей месте.
- Не разрешайте детям играть с мелкими деталями.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Опасность взрыва!

При повреждении холодильного контура может вытечь и взорваться воспламеняющийся хладагент.

- Для ускорения размораживания используйте только механические устройства и средства, рекомендованные производителем.
- Если продукты примёрзли к морозильному отделению, отделите их тупым предметом, например ручкой деревянной ложки.

Изделия с горючими газами-вытеснителями, например аэрозольные баллончики, и взрывоопасные вещества могут взорваться.

- Не храните в приборе изделия с горючими газами-вытеснителями, например аэрозольные баллончики, или взрывоопасные вещества.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Опасность возгорания!

Электрические устройства внутри прибора, например нагреватели или электрические льдогенераторы, могут стать причиной пожара.

- Не используйте электрические устройства внутри прибора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Опасность травмирования!

Ёмкости с газированными напитками могут лопнуть.

- Не храните ёмкости с газированными напитками в отделении свежести или в отделении с регулируемой температурой при температуре ниже +1 °C (34 °F).
- Не храните ёмкости с газированными напитками в морозильном отделении.

Premium BT gaggen.pro

Вытекший воспламеняющийся хладагент и опасные газы могут повредить глаза.
- ▸ Не повреждайте трубки холодильного контура и изоляцию.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Опасность холодового ожога!
Прикосновение к замороженным продуктам и холодным поверхностям может вызвать холодовой ожог.
- ▸ Не берите в рот замороженные продукты непосредственно из морозильного отделения.
- ▸ Избегайте длительного контакта кожи с замороженными продуктами, льдом и поверхностями морозильного отделения.

⚠ ОСТОРОЖНО — Опасность для здоровья!
Чтобы предотвратить загрязнение продуктов, соблюдайте следующие указания.
- ▸ Длительное открывание двери может привести к значительному повышению температуры в отделениях прибора.
- ▸ Регулярно очищайте поверхности, которые могут соприкасаться с продуктами, и доступные системы слива.
- ▸ Храните сырые мясо и рыбу в подходящих ёмкостях в холодильном приборе так, чтобы они не соприкасались с другими продуктами и жидкость с них не капала на другие продукты.
- ▸ Если холодильник-морозильник длительное время остаётся пустым, выключите его, разморозьте, очистите и оставьте дверь открытой, чтобы предотвратить образование плесени.

Металлические детали и детали с металлическим внешним видом могут содержать алюминий. При контакте кислых продуктов с алюминием внутри прибора ионы алюминия могут попасть в продукты.
- ▸ Не употребляйте загрязнённые продукты.

1.8 Повреждённый прибор

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Опасность поражения электрическим током!
Эксплуатация прибора с повреждениями прибора или сетевого кабеля опасна.
- ▸ Не эксплуатируйте повреждённый прибор.
- ▸ Не тяните за сетевой кабель при отключении прибора от сети. Всегда беритесь за вилку.

Premium BT gaggen.pro

- Если прибор или сетевой кабель повреждён, немедленно выньте вилку из розетки или отключите предохранитель в распределительном щите и перекройте водопроводный кран.
- Обратитесь в сервисную службу. → Страница 41

Неправильный ремонт опасен.

- Ремонт прибора должны выполнять только обученные специалисты.
- Для ремонта используйте только оригинальные запасные части.
- Во избежание опасности повреждённый сетевой кабель должен заменить производитель, его сервисная служба или специалист с аналогичной квалификацией.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ — Опасность возгорания!**



При повреждении трубок могут выйти и воспламениться горючий хладагент и вредные газы.

- Не допускайте наличия открытого огня и источников воспламенения рядом с прибором.
- Проветрите помещение.
- Выключите прибор.
- Выньте вилку из розетки или отключите автоматический выключатель в распределительном щите.
- Обратитесь в сервисную службу. → Страница 41

2 Предотвращение материального ущерба

ВНИМАНИЕ

Из-за большого веса прибора или затруднённого вращения роликов при перемещении можно повредить пол.

- Перевозите прибор на транспортной тележке.
- При перемещении защищайте напольное покрытие и не передвигайте прибор зигзагом.

Если использовать цоколь, направляющие или двери как сиденье или опору для подъёма, можно повредить прибор.

- Не вставайте на цоколь, направляющие или двери и не опирайтесь на них.

При слишком высоком или слишком низком давлении воды прибор может работать неправильно.

- Давление воды в системе водоснабжения должно составлять не менее 200 кПа (2 бар) и не более 800 кПа (8 бар).
- При превышении максимально допустимого давления между источником питьевой воды

Premium BT gaggen.pro

и комплектом шлангов прибора необходимо установить редукционный клапан.
Изменённые или повреждённые водяные шланги могут привести к материальному ущербу и повреждению прибора.
- ► Не перегибайте, не пережимайте, не изменяйте и не перерезайте водяные шланги.
- ► Используйте только шланги из комплекта поставки или оригинальные запасные шланги.
- ► Не используйте повторно уже использовавшиеся водяные шланги.
- ► Не тяните за водяной шланг на задней стенке прибора.

Масло и жир могут сделать пластмассовые детали и уплотнители дверей пористыми.
- ► Не допускайте загрязнения пластмассовых деталей и уплотнителей маслом и жиром.

Металлические детали и детали с металлическим внешним видом могут содержать алюминий. При контакте с кислыми продуктами алюминий подвергается коррозии и изменяет цвет.
- ► Храните в приборе только упакованные продукты.

Мытьё деталей и принадлежностей в посудомоечной машине может вызвать их деформацию или изменение цвета.
- ► Не мойте детали и принадлежности в посудомоечной машине.

3 Охрана окружающей среды и экономия электроэнергии

3.1 Утилизация упаковки

Упаковочные материалы безопасны для окружающей среды и пригодны для переработки.
- ► Рассортируйте компоненты по типам материалов и утилизируйте отдельно.

3.2 Экономия электроэнергии

При соблюдении этих указаний прибор будет потреблять меньше электроэнергии.

Выбор места установки

- Не устанавливайте прибор под прямыми солнечными лучами.
- Устанавливайте прибор как можно дальше от отопительных приборов, плит и других источников тепла:

— расстояние до электрических или газовых плит должно составлять не менее 30 мм;
— до плит на жидком или твёрдом топливе — не менее 300 мм.

- Не закрывайте и не перекрывайте наружные вентиляционные отверстия.

Экономия энергии при эксплуатации

Примечание. Расположение внутренних принадлежностей не влияет на энергопотребление прибора.
- Открывайте прибор ненадолго, затем тщательно закрывайте его.
- Не закрывайте и не перекрывайте внутренние и наружные вентиляционные отверстия.
- Перевозите купленные продукты в термосумке и как можно быстрее помещайте в прибор.
- Дайте тёплым продуктам и напиткам остыть перед загрузкой.
- Размораживайте замороженные продукты в холодильном отделении, используя их холод.
- Всегда оставляйте свободное пространство между продуктами и задней стенкой.
- Очищайте наружные вентиляционные решётки пылесосом, если на них скопилась пыль.

Premium gaggen.pro

info@gaggen.pro

4 Установка и подключение

4.1 Комплект поставки

Распакуйте все детали и проверьте их на отсутствие повреждений при транспортировке и комплектность. При обнаружении недостатков обратитесь к продавцу или в сервисную службу. → Страница 41

В комплект поставки входят:
- встраиваемый прибор;
- внутреннее оснащение и принадлежности[1];
- монтажные материалы;
- инструкция по установке;
- инструкция по эксплуатации;
- перечень сервисных служб;
- гарантийный документ[2];
- этикетка энергоэффективности;
- информация об энергопотреблении и уровне шума;
- информация о Home Connect.

4.2 Требования к месту установки

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Опасность взрыва!

В слишком маленьком помещении утечка хладагента из холодильного контура может привести к образованию воспламеняющейся смеси газа и воздуха.

- ▶ Устанавливайте прибор только в помещении объёмом не менее 1 м³ на каждые 8 г хладагента. Количество хладагента указано на типовой табличке.

→ «Прибор», рис. 1/15, страница 14

В зависимости от модели масса прибора при поставке может достигать 220 кг.

Основание должно быть достаточно прочным, чтобы выдерживать массу прибора.

Этот холодильный прибор предназначен для эксплуатации при температуре окружающего воздуха от +10 до +43 °C. В допустимом диапазоне температуры окружающего воздуха прибор полностью сохраняет работоспособность.

При эксплуатации в более холодных условиях повреждение прибора исключается до температуры окружающего воздуха +5 °C.

4.3 Установка прибора

- ▶ Установите прибор согласно прилагаемой инструкции по установке.

4.4 Подготовка к первому использованию

1. Удалите информационные материалы.
2. Снимите защитную плёнку и транспортировочные крепления, например клейкие полосы и картон.
3. Выполните первую очистку прибора. → Страница 33

4.5 Подключение прибора к питьевому водоснабжению

Требования

- На водопроводе должен быть установлен угловой запорный вентиль, который остаётся в свободном доступе после установки прибора.
- Подводимая вода проверена и соответствует требованиям к питьевой воде.

1. Сливайте воду из домашнего питьевого водопровода

[1] В зависимости от оснащения прибора.
[2] Не во всех странах.

Premium gaggen.pro

до исчезновения мутности и осадка. Если питьевая вода остаётся мутной или содержит осадок, установите внешнюю систему фильтрации воды.
2. Установите водяной шланг в соответствии с прилагаемой инструкцией по установке прибора.

4.6 Подключение прибора к электросети

Требование. После перевозки прибора в горизонтальном положении и его установки выждите не менее одного часа перед подключением к электросети.

1. Вставьте вилку сетевого кабеля прибора в расположенную рядом розетку.
Данные для подключения указаны на типовой табличке прибора.
→ «Прибор», рис. 1/15, страница 14
2. Убедитесь, что вилка правильно вставлена в розетку.
Прибор готов к использованию.

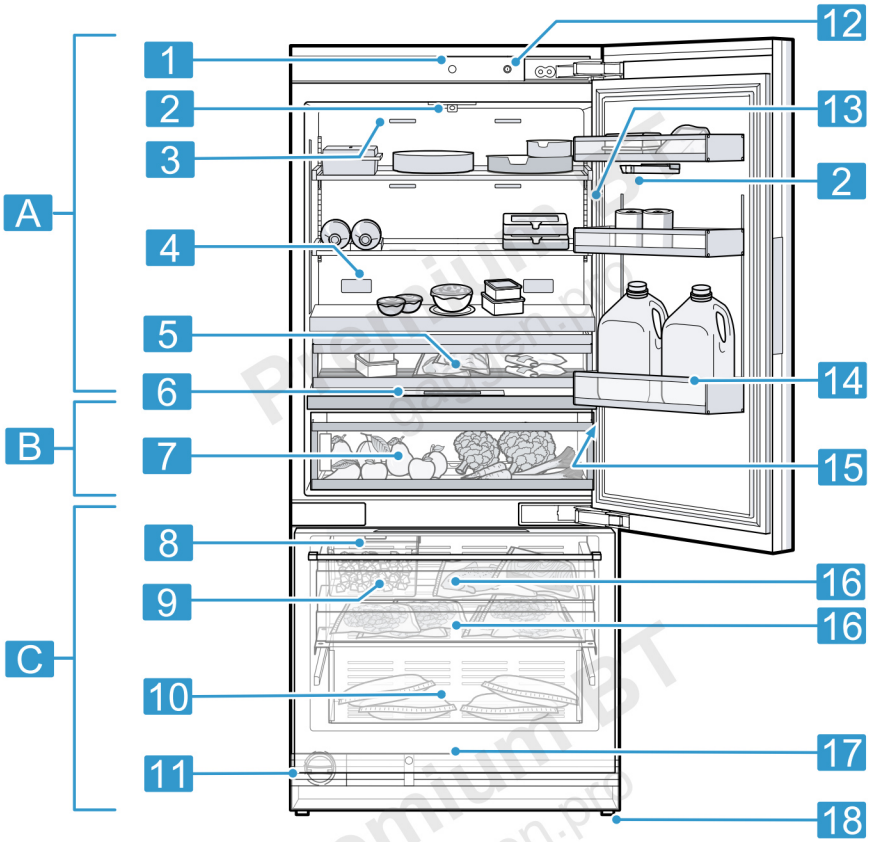
Premium BT gaggen.pro
Premium BT gaggen.pro

info@gaggen.pro

5 Знакомство с прибором

5.1 Прибор

Ниже приведён обзор основных частей прибора.



1

Оснащение и размеры вашего прибора могут отличаться от показанных на рисунках.

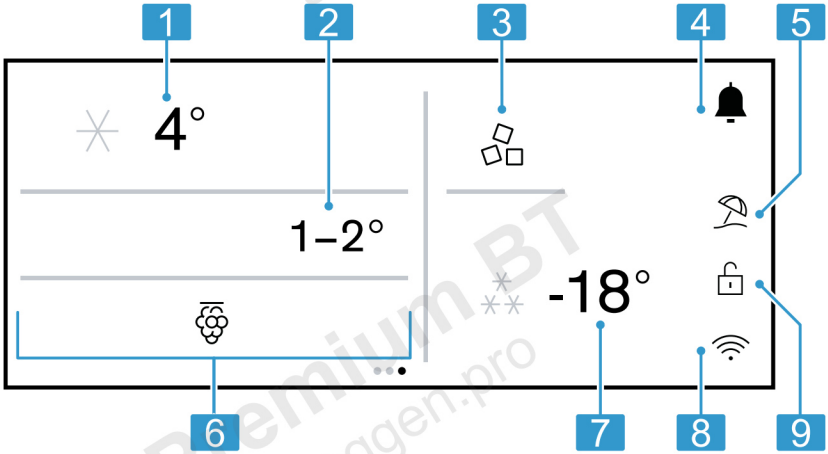
A	Холодильное отделение → стр. 28
B	Отделение свежести → стр. 28
C	Морозильное отделение → стр. 29
1	Помощь открывания двери холодильного отделения

info@gaggen.pro

2	Камера
3	Внутренние вентиляционные отверстия холодильного отделения
4	Фильтр запахов → стр. 16
5	Ящик для хранения → стр. 15
6	Панель управления → стр. 14
7	Ящик отделения свежести → стр. 15
8	Льдогенератор → стр. 31
9	Контейнер для кубиков льда → стр. 16
10	Подвесной контейнер для замороженных продуктов → стр. 16
11	Байпасная заглушка → стр. 31
12	Главный выключатель
13	Внутреннее освещение
14	Дверная полка для больших бутылок → стр. 16
15	Типовая табличка → стр. 42
16	Выдвижной контейнер для замороженных продуктов → стр. 16
17	Помощь открывания морозильного отделения
18	Регулируемая ножка

5.2 Панель управления

С помощью панели управления можно настраивать все функции прибора и получать информацию о его рабочем состоянии.



2

1	Настройка холодильного отделения.
2	Отображение температуры ящика для хранения в °C или °F.
3	Настройка приготовления кубиков льда.
4	Открывает центр уведомлений.
5	Отображает выбранный режим.
6	Настройка отделения свежести.
7	Настройка морозильного отделения.

Premium BT gaggen.pro

8	Показывает состояние Home Connect, например включено или выключено подключение Home Connect.
9	Включает или выключает блокировку дисплея.

Принцип управления

Некоторые области дисплея реагируют на прикосновение. Для включения настроек касайтесь кнопок. Включённые настройки выделяются на дисплее. Повторным нажатием соответствующих кнопок можно изменять или отключать включённые настройки.

ВНИМАНИЕ

Сильное нажатие на дисплей может привести к его повреждению.

- Не нажимайте на дисплей с большой силой.
- Не нажимайте на дисплей острыми или заострёнными предметами.

Символ	Описание
ⓘ	Показать подробности.
⊙	Включить функцию.
⊙	Выключить функцию.

6 Оснащение

Оснащение прибора зависит от модели.

6.1 Полка

ВНИМАНИЕ

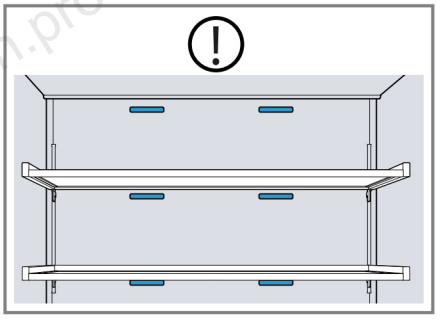
При установке под углом крючки полки могут поцарапать заднюю стенку холодильного отделения.

- Убедитесь, что полка установлена горизонтально, а крючки правильно зафиксированы.

Чтобы изменить положение полки, выньте её и установите в другом месте.

→ «Снятие полки», страница 34

Примечание. Не перекрывайте внутренние вентиляционные отверстия, чтобы не затруднять циркуляцию воздуха.



6.2 Ящик для хранения

Температура в ящике для хранения ниже, чем в холодильном отделении. Иногда она может опускаться ниже 0 °C.
Чтобы достичь в ящике температуры около 0 °C, установите температуру холодильного отделения +2 °C. Используйте более низкую температуру в ящике для хранения скоропортящихся продуктов, например рыбы, мяса и колбасных изделий.

6.3 Ящик отделения свежести

Чтобы автоматически установить в ящике подходящие для продуктов влажность и температуру, используйте

Premium BT gaggen.pro

различные программы хранения в ящике отделения свежести.
Свежие фрукты и овощи храните в ящике без упаковки.
Нарезанные фрукты и овощи накрывайте или помещайте в герметичную упаковку.
По гигиеническим причинам не храните фрукты и овощи в одном ящике отделения свежести с мясом и рыбой.
В зависимости от вида и количества продуктов в ящике может образовываться конденсат. Удаляйте его сухой тканью.
Для сохранения качества и аромата чувствительные к холоду фрукты и овощи храните вне прибора при температуре примерно от +8 °C (46 °F) до +12 °C (54 °F). К ним относятся, например, ананасы, бананы, цитрусовые, огурцы, кабачки, сладкий перец, помидоры и картофель.

6.4 Выдвижной контейнер для замороженных продуктов

Чтобы лучше видеть содержимое и быстрее вынимать замороженные продукты, выньте выдвижной контейнер для замороженных продуктов.

6.5 Подвесной контейнер для замороженных продуктов

Храните в подвесном контейнере крупные замороженные продукты.

6.6 Дверная полка

Чтобы изменить положение дверной полки, снимите её и установите в другом месте.
→ «Снятие дверной полки», страница 34

6.7 Контейнер для кубиков льда

При включённом производстве льда кубики автоматически поступают в контейнер для льда.

ВНИМАНИЕ
Продукты и посторонние предметы в контейнере для льда могут заблокировать или повредить льдогенератор.
- ▸ Не храните в контейнере для льда продукты и посторонние предметы.

Примечание. Во избежание переполнения не распределяйте кубики льда по контейнеру вручную.
Совет. Не захлопывайте ящик морозильного отделения, чтобы кубики льда не выпадали из контейнера в морозильное отделение.

6.8 Камера

При каждом закрывании двери камеры фотографируют холодильное отделение, отделение свежести и внутреннюю сторону двери холодильного отделения. Фотографии можно просматривать в приложении Home Connect на мобильном устройстве.

Включение камер

Примечание. Закрывайте дверь медленно, чтобы камеры могли сделать качественные снимки. При слишком быстром закрывании фотографии могут получиться размытыми.
Загрязнение камеры также может ухудшить чёткость снимков.
→ «Очистка камеры», страница 33

6.9 Фильтр запахов

Фильтр задерживает запахи в холодильном отделении; при необходимости его можно заменить.
→ «Замена фильтра запахов», страница 35
Заменяйте фильтр запахов ежегодно. Это позволяет постоянно сохранять высокое качество фильтрации.

Premium gaggen.pro

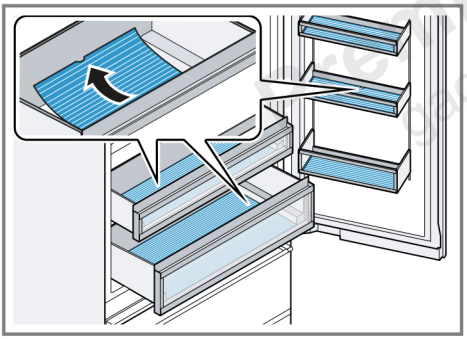
info@gaggen.pro

6.10 Принадлежности

Используйте оригинальные принадлежности: они разработаны специально для вашего прибора. Состав принадлежностей зависит от модели.

Противоскользящий коврик

Коврик предотвращает скольжение бутылок и продуктов.
В зависимости от вида и количества продуктов на коврике может образовываться конденсат. При необходимости выньте коврик и удалите конденсат сухой тканью.

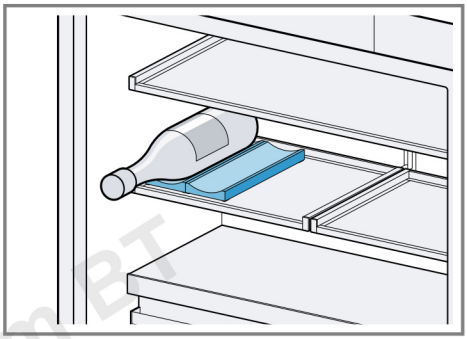


Контейнер для яиц

Храните яйца в предназначенном для них контейнере.

Переставляемая полка для бутылок

Надёжно размещайте бутылки на переставляемой полке.



Поглотитель этилена

Важные указания по безопасности, установке и использованию приведены в прилагаемой инструкции по установке поглотителя этилена. Поглотитель этилена замедляет созревание чувствительных к этилену фруктов и овощей, дольше сохраняя их свежесть.

Установка поглотителя этилена

- Установите поглотитель согласно его инструкции по установке.

Использование сменного комплекта

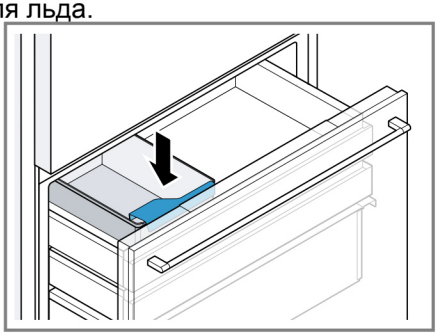
1. Установите компоненты сменного комплекта согласно инструкции по установке поглотителя этилена.
2. После сброса заменяйте пакетики не реже чем каждые 6 месяцев.
Примечание. Сменные комплекты можно приобрести в сервисной службе или на нашем сайте.

Совок для льда

С помощью совка можно набрать порцию кубиков льда.

Premium BT gaggen.pro

Совет. Разместите совок для льда на передней стороне контейнера для льда.



7 Перед первым использованием

7.1 Первый запуск

Требования

- Прибор установлен согласно прилагаемой инструкции по установке.
- Прибор подключён к электросети. → Страница 12

1. Включите прибор главным выключателем.
→ «Прибор», рис. 1/12, страница 14
2. Закройте дверь, подождите 3 минуты и снова откройте её.
3. Выберите язык и коснитесь ›.
4. Коснитесь ›, чтобы подтвердить информацию на дисплее.
5. Для включения помощи открывания двери коснитесь › и следуйте указаниям на дисплее.
6. Чтобы изменить тип водяного фильтра, коснитесь «Изменить тип фильтра» и следуйте указаниям на дисплее.
7. Выполните указания на дисплее по проверке подключения воды, затем коснитесь ›.
8. Для подтверждения сводной информации коснитесь ›.
9. Для завершения инициализации коснитесь ✓.
✔ Прибор перезапустится, на дисплее появится анимация.
10. При необходимости коснитесь 🌐, чтобы выбрать нужный язык, затем коснитесь ✓.
11. Коснитесь ›.
12. Для настройки Home Connect нажмите ›, чтобы запустить «Помощник Home Connect», и следуйте указаниям на дисплее.
13. Примечание. Если пропустить «Помощник Home Connect», на дисплее появятся дополнительные ручные настройки.
   - ▸ Выберите единицу температуры «°C» или «°F».
   - ▸ Выберите формат времени «12» или «24».
   - ▸ Установите время и коснитесь ›.
   - ▸ Для подтверждения защиты от окисления нажмите ›.
   - ▸ Нажмите ›, чтобы начать установку поглотителя этилена, и следуйте указаниям на дисплее.
14. Коснитесь ›, чтобы подтвердить информацию на дисплее.
15. Нажмите ✓, чтобы завершить первый запуск.

8 Основные операции

8.1 Включение прибора

1. Включите прибор главным выключателем.
→ «Прибор», рис. 1/12, страница 14
✔ Прибор начинает охлаждать.
2. Установите нужную температуру. → Страница 19

8.2 Указания по эксплуатации

- ▸ После включения прибора заданная температура будет достигнута только через несколько часов.

Premium BT gaggen.pro

info@gaggen.pro

- Не помещайте продукты в прибор, пока не достигнута заданная температура.
- Передняя и боковые стенки корпуса время от времени нагреваются. Это предотвращает образование конденсата.
- При закрывании двери следите, чтобы продукты не препятствовали закрыванию.
- После закрывания может образоваться разрежение, из-за которого дверь трудно снова открыть. Немного подождите, пока давление выровняется.
- Температура в приборе зависит от следующих условий:

— частоты открывания;
— количества загруженных продуктов;
— температуры вновь загруженных продуктов;
— температуры окружающего воздуха;
— воздействия прямых солнечных лучей.

8.3 Выключение прибора

► Выключите прибор главным выключателем.
→ «Прибор», рис. 1/12, страница 14

8.4 Установка температуры

Установка температуры холодильного отделения

1. Коснитесь индикатора температуры холодильного отделения.
2. Проведите по экрану до нужной температуры.
Рекомендуемая температура холодильного отделения — +4 °C (39 °F).

Установка температуры морозильного отделения

1. Коснитесь индикатора температуры морозильного отделения.
2. Проведите по экрану до нужной температуры.
Рекомендуемая температура морозильного отделения — −18 °C (0 °F).

8.5 Программа хранения в отделении свежести

Температуру и влажность в отделении свежести можно задавать с помощью предустановленных программ хранения.
Совет. Дополнительные настройки доступны в приложении Home Connect.

Выбор программы хранения в отделении свежести

1. Коснитесь настройки программы хранения отделения свежести.
2. Проведите по экрану до нужной программы и подтвердите выбор с помощью ‹.

8.6 Блокировка управления

Блокировка защищает работающий прибор от случайного или неправильного управления.
Примечание. Автоматическую блокировку можно постоянно включить или отключить.

Включение блокировки

► Нажмите и удерживайте 🔓 в течение 2 секунд.
✔ Загорается 🔓.

Выключение блокировки

► Нажмите и удерживайте 🔓 в течение 2 секунд.

9 Основные настройки

9.1 Изменение основных настроек

1. Проведите по экрану до пункта «Настройки».
2. Проведите по экрану до нужной основной настройки и коснитесь её.
3. Измените настройку.

Premium BT gaggen.pro

9.2 Обзор основных настроек

Ниже приведён обзор основных и заводских настроек. Доступные основные настройки зависят от оснащения прибора.

«Звуки»

Настройка	Выбор	Описание
Звуки взаимодействия	Стандартно / Громко / Тихо / Выкл.	Включение, настройка громкости или отключение звуков взаимодействия.
Звуки уведомлений	Стандартно / Громко / Тихо / Выкл.	Включение, настройка громкости или отключение звуков уведомлений.
Звуки процессов	Стандартно / Громко / Тихо / Выкл.; 30 с / 3 мин / 10 мин	Настройка громкости, отключение звука и выбор длительности.

«Внутреннее освещение»

Настройка	Выбор	Описание
Яркость	От 1 до 6; ◉ / ⊙	Ручная настройка освещения. Включение или отключение автоматического внутреннего освещения.
Световое сопровождение	◉ / ⊙	Включение или отключение настроенной подсветки при управлении прибором.

«Уведомления»

Настройка	Выбор	Описание
Информационное окно	◉ / ⊙	Включение или отключение информации на дисплее.
Всплывающие подсказки	◉ / ⊙	Включение или отключение дополнительной информации на дисплее.
Скрытые уведомления	Сбросить	Повторное отображение скрытых уведомлений.

«Язык»

Настройка	Выбор	Описание
Язык	См. информацию на дисплее.	Выбор языка меню.

Premium BT gaggen.pro

«Время и единицы измерения»

Настройка	Выбор	Описание
Время	См. информацию на дисплее. ◉ / ⊙	Следуйте указаниям на дисплее и установите время. Включение или отключение автоматической установки времени.
Формат времени	12 / 24	Формат времени.
Единица температуры	°F / °C	Единица температуры.

«Дополнительно»

Настройка	Выбор	Описание
Демонстрационный режим	◉ / ⊙	Включение или отключение демонстрационного режима. В демонстрационном режиме прибор не охлаждает. Примечание. Демонстрационный режим доступен только в течение ограниченного времени после включения прибора.
Отображение режима покоя	◉ / ⊙	Включение или отключение режима покоя.
Заводские настройки	Восстановить	Сброс настроек прибора к заводским значениям.

«Прибор»

Настройка	Выбор	Описание
Автоматическое быстрое замораживание	◉ / ⊙	Включение или отключение автоматического быстрого замораживания. → Стр. 23
Помощь открывания двери	См. информацию на дисплее.	Включение или отключение помощи открывания двери. → Стр. 24
Знакомство с прибором	Начать	Знакомство с прибором и индивидуальная настройка.

Premium BT gaggen.pro

«Домашняя сеть»

Настройка	Выбор	Описание
Wi-Fi	◉ / ⊙	Включение или отключение Wi-Fi.
Помощник Home Connect	См. информацию на дисплее.	Настройка Home Connect. → Страница 25
Камера	◉ / ⊙	Включение или отключение камер. → «Камера», страница 16
Информация о сети	См. информацию на дисплее.	Отображение информации о сети Home Connect.
Сброс сетевых данных	Подтвердить	Сброс настроек Home Connect.

«Дисплей»

Настройка	Выбор	Описание
Яркость	От 1 до 6; ◉ / ⊙	Ручная настройка яркости дисплея. Включение или отключение автоматической регулировки яркости дисплея.
Упрощённый главный экран	◉ / ⊙	Включение или отключение режима ожидания. В режиме ожидания на дисплее отображается меньше информации и выделяются открытые ящики.
Блокировка от детей	См. информацию на дисплее.	Включение или отключение блокировки от детей.

10 Дополнительные функции

Ниже описаны дополнительные функции прибора. Их также можно настраивать через приложение Home Connect.

10.1 Быстрое охлаждение

При быстром охлаждении холодильное отделение охлаждается максимально интенсивно. Включайте быстрое охлаждение перед загрузкой большого количества продуктов в холодильное отделение.

Примечание. При быстром охлаждении возможен повышенный шум.

Включение быстрого охлаждения

1. Коснитесь индикатора температуры холодильного отделения.
2. Коснитесь ✳.

✔ В индикаторе температуры холодильного отделения загорается ✳.

Примечание. Примерно через 6 часов прибор возвращается к обычной работе.

Выключение быстрого охлаждения

1. Коснитесь индикатора температуры холодильного отделения.

info@gaggen.pro

2. Коснитесь ✳.
✔ Символ ✳ на индикаторе температуры холодильного отделения гаснет.
✔ Отображается ранее установленная температура.

10.2 Автоматическое быстрое замораживание

При автоматическом быстром замораживании температура в морозильном отделении становится значительно ниже, чем в обычном режиме. Это ускоряет замораживание продуктов.
Автоматическое быстрое замораживание включается при загрузке определённого количества свежих продуктов в морозильное отделение.
Функция активирована на заводе. Её можно отключить.
При включении автоматического быстрого замораживания загорается ⁂, уровень шума может повышаться.
После завершения прибор возвращается к обычной работе.
Примечание. Включение и отключение автоматического быстрого замораживания описаны в основных настройках. → Страница 21

Отмена автоматического быстрого замораживания

1. Коснитесь индикатора температуры морозильного отделения.
2. Коснитесь ⁂.
✔ Символ ⁂ на индикаторе температуры морозильного отделения гаснет.
✔ Отображается ранее установленная температура.

10.3 Ручное быстрое замораживание

Быстрое замораживание максимально охлаждает морозильное отделение. Включайте его перед загрузкой большого количества продуктов.

Используйте быстрое замораживание для ускорения приготовления кубиков льда. Чтобы полностью использовать производительность замораживания, включайте быстрое замораживание. Примечание. При включённом быстром замораживании уровень шума может повышаться.

Включение ручного быстрого замораживания

1. Коснитесь индикатора температуры морозильного отделения.
2. Коснитесь ⁂.
✔ В индикаторе температуры морозильного отделения загорается ⁂.

Примечание. Примерно через 54 часа прибор возвращается к обычной работе.

Выключение ручного быстрого замораживания

1. Коснитесь индикатора температуры морозильного отделения.
2. Коснитесь ⁂.
✔ Символ ⁂ на индикаторе температуры морозильного отделения гаснет.
✔ Отображается ранее установленная температура.

10.4 Режим отпуска

При длительном отсутствии можно включить энергосберегающий режим отпуска.

⚠ **ОСТОРОЖНО**
Опасность для здоровья!
В режиме отпуска температура холодильного отделения повышается. Это может способствовать размножению бактерий и порче продуктов.
- ▸ Не храните продукты в холодильном отделении при включённом режиме отпуска.

Прибор автоматически устанавливает температуры.

Холодильное отделение	+14 °C (58 °F)

Premium B gaggen.pro

Отделение свежести	Температура не изменяется.
Морозильное отделение	Температура не изменяется.

Примечания
- В режиме отпуска производство льда отключается.
- Как включить режим отпуска, см. в сервисных настройках. → Страница 27

10.5 Помощь открывания двери

Функция помогает открывать дверь.
Примечание. Включение и отключение помощи открывания двери описаны в основных настройках. → Страница 21

Открывание двери с помощью функции

ВНИМАНИЕ
Повторное преждевременное закрывание двери может вызвать износ или отказ механизма помощи открывания.
Не закрывайте дверь, пока механизм помощи открывания выдвинут.
- ► Если дверь всё же была закрыта, оставьте её закрытой на 5 минут. Механизм помощи открывания вернётся в правильное положение.

1. Нажмите на дверь посередине.
✔ Механизм выдвигается и слегка открывает дверь.
2. Откройте дверь вручную.
Если в течение 3 секунд не открыть её дальше, механизм втянется, а дверь закроется.

10.6 Режим покоя

В режиме покоя отключаются все необязательные функции.

В режиме покоя отключаются следующие функции:
- быстрое охлаждение;
- автоматическое и ручное быстрое замораживание;
- помощь открывания двери;
- сигналы тревоги;
- производство льда;
- внутреннее освещение;
- звуковые сигналы;
- сообщения на панели управления.

Примечания
- В режиме покоя яркость подсветки панели управления уменьшается.
- Как включить режим покоя, см. в основных настройках. → Страница 21

11 Сигналы тревоги

11.1 Сигнал открытой двери

Если дверь некоторое время остаётся открытой, включается сигнал открытой двери. Раздаётся звуковой сигнал, на дисплее появляется 🔔 «Сигнал открытой двери холодильного и морозильного отделений».

Выключение сигнала открытой двери

- ► Закройте дверь или коснитесь 🔔.

✔ Предупреждающий звуковой сигнал выключается.

11.2 Сигнал повышения температуры

Если температура морозильного отделения становится слишком высокой, включается сигнал повышения температуры. Раздаётся предупреждающий звуковой сигнал и загорается 🔔 «Сигнал повышения температуры».

Premium BT gaggen.pro

info@gaggen.pro

⚠ **ОСТОРОЖНО**
Опасность для здоровья!

При размораживании бактерии могут размножаться и вызывать порчу замороженных продуктов.

- ► Не замораживайте повторно полностью или частично размороженные продукты.
- ► Повторное замораживание допускается только после приготовления продуктов.
- ► После этого не следует хранить продукты в течение максимально допустимого срока.

Сигнал повышения температуры может включаться в следующих случаях:

- Прибор включён.

Не загружайте продукты, пока прибор не достигнет заданной температуры.

- Загружено большое количество свежих продуктов.

Перед загрузкой большого количества продуктов включайте быстрое замораживание.

- Дверь морозильного отделения слишком долго оставалась открытой.

Проверьте, не разморозились ли продукты полностью или частично.

Выключение сигнала повышения температуры

- ► Коснитесь ✓.

✔ Предупреждающий звуковой сигнал выключается.
✔ На дисплее отображается самая высокая температура, достигнутая в морозильном отделении. Затем снова отображается заданная температура.
✔ С этого момента максимальная температура снова измеряется и сохраняется.

12 Home Connect

Этот прибор поддерживает подключение к сети. Соедините его с мобильным устройством, чтобы управлять функциями через приложение Home Connect.
Сервисы Home Connect доступны не во всех странах. Доступность функции зависит от наличия сервисов Home Connect в вашей стране.
Информация: www.home-connect.com.
Для использования Home Connect сначала настройте подключение к домашней беспроводной сети WLAN (Wi-Fi[1]) и приложению Home Connect.
После включения прибора подождите не менее 2 минут, пока завершится внутренняя инициализация. Только после этого настраивайте Home Connect.
Приложение Home Connect проведёт вас через весь процесс подключения. Следуйте его указаниям и учитывайте информацию в приложении.

Примечания

- Соблюдайте указания по безопасности из этой инструкции и при управлении прибором через приложение Home Connect.
→ «Безопасность», страница 4
- Управление непосредственно на приборе всегда имеет приоритет. Во время такого управления использовать приложение Home Connect для управления невозможно.

12.1 Настройка Home Connect

Требование. В месте установки прибор принимает сигнал домашней беспроводной сети WLAN (Wi-Fi).

[1] Wi-Fi — зарегистрированный товарный знак Wi-Fi Alliance.

info@gaggen.pro

1. Отсканируйте следующий QR-код.



По QR-коду можно установить приложение Home Connect и подключить прибор.
2. Следуйте указаниям в приложении Home Connect.

12.2 Установка обновлений ПО Home Connect

Примечание. Если доступно обновление программного обеспечения Home Connect, в приложении появится сообщение. Текущую версию программного обеспечения можно посмотреть в информации о приборе в приложении Home Connect.

- ▸ Для установки обновления следуйте указаниям приложения Home Connect.

✔ Во время установки панель управления частично блокируется.

12.3 Сброс настроек Home Connect

При проблемах с подключением к домашней беспроводной сети WLAN (Wi-Fi) или необходимости подключить прибор к другой сети можно сбросить настройки Home Connect.
Примечание. Сброс настроек Home Connect описан в основных настройках. → Страница 20

12.4 Дистанционная диагностика

Сервисная служба может получить доступ к прибору для дистанционной диагностики, если вы обратитесь в неё, прибор подключён к серверу Home Connect и дистанционная диагностика доступна в стране использования прибора.
Совет. Дополнительную информацию и сведения о доступности дистанционной диагностики в вашей стране см. в разделе сервиса и поддержки на местной версии сайта www.home-connect.com.

12.5 Защита данных

Ознакомьтесь с информацией о защите данных.
При первой регистрации в домашней сети, подключённой к Интернету, прибор передаёт на сервер Home Connect следующие данные:

- уникальный идентификатор прибора, состоящий из кодов прибора и MAC-адреса установленного модуля связи Wi-Fi;
- сертификат безопасности модуля связи Wi-Fi для обеспечения защищённого соединения;
- текущие версии программного и аппаратного обеспечения прибора;
- сведения о ранее выполненном сбросе к заводским настройкам.

Первичная регистрация подготавливает функции Home Connect к использованию и требуется только при первом их использовании.

Примечания

- Функции Home Connect доступны только через приложение Home Connect. Информацию о защите данных можно получить в приложении.
- Камеры могут зафиксировать пользователей, других людей или пространство за пределами прибора

info@gaggen.pro

и поэтому отображаться в приложении Home Connect. Эти снимки обрабатываются системой Home Connect для предоставления в приложении. Информация об обработке данных доступна в приложении Home Connect.

12.6 Состояние подключения Home Connect

Ниже приведён обзор состояний подключения Home Connect.

Символ	Описание
	Прибор подключён к приложению
	Home Connect.
	Дистанционная диагностика включена.

13 Сервисные настройки

Можно изменять различные сервисные настройки.

13.1 Изменение сервисных настроек

1. Проведите по экрану до пункта «Режимы и сервис».
2. Проведите по экрану до нужной сервисной настройки и коснитесь её.
3. Измените сервисную настройку.

13.2 Обзор сервисных настроек

Ниже приведён обзор сервисных настроек.

Краткое руководство

Настройка	Выбор	Описание
Снятие охлаждаемого ящика; снятие верхних морозильных ящиков; очистка механического водяного фильтра; замена угольного водяного фильтра	См. информацию на дисплее.	Пошаговые инструкции отображаются на дисплее. Коснитесь нужной инструкции и следуйте указаниям.

Режим отпуска

Настройка	Выбор	Описание
Режим отпуска	/	Включение или отключение режима отпуска. → «Режим отпуска», страница 23

Управление фильтрами

Настройка	Выбор	Описание
Ресурс водяного фильтра; ресурс воздушного фильтра	См. информацию на дисплее.	Показывает состояние водяного фильтра.

Premium BT gaggen.pro

Настройка	Выбор	Описание
Ресурс поглотителя этилена		Показывает состояние фильтра запахов. Показывает состояние поглотителя этилена.

Информация о приборе

Настройка	Выбор	Описание
E-Number: серийный номер: FD (дата изготовления): Z-Number: MAC-адрес: Wi-Fi SSID: IPv4-адрес:	См. информацию на дисплее.	Показывает информацию о приборе.

14 Холодильное отделение

В холодильном отделении можно хранить молочные продукты, яйца, готовые блюда, выпечку, открытые консервы и твёрдый сыр.
Температура регулируется от +2 °C (36 °F) до +8 °C (46 °F).
Холодильное отделение подходит для кратковременного и среднесрочного хранения скоропортящихся продуктов.
Чем ниже выбранная температура, тем дольше продукты сохраняют свежесть.

14.1 Рекомендации по хранению продуктов в холодильном отделении

- Храните только свежие и неповреждённые продукты.
- Накрывайте продукты или используйте герметичную упаковку.
- Чтобы не препятствовать циркуляции воздуха и не допустить замерзания продуктов, не ставьте их перед внутренними вентиляционными отверстиями и вплотную к задней стенке.
- Дайте горячим продуктам и напиткам остыть перед помещением в прибор.
- Соблюдайте указанные производителем сроки годности и употребления продуктов.

14.2 Температурные зоны холодильного отделения

Система циркуляционного охлаждения равномерно распределяет воздух и поддерживает постоянную температуру на всех полках.

Самая холодная зона

Самая холодная зона находится внизу у задней стенки.
Совет. Храните в этой зоне скоропортящиеся продукты, например рыбу, колбасные изделия и мясо.

15 Отделение свежести

В отделении свежести продукты сохраняются свежими дольше, чем в холодильном отделении.

Premium BT gaggen.pro

info@gaggen.pro

С помощью предустановленных программ хранения можно задавать температуру от 0 °C (32 °F) до +3 °C (37 °F).
Низкая температура и оптимальная влажность в отделении свежести обеспечивают подходящие условия для скоропортящихся продуктов.

15.1 Рекомендации по хранению в отделении свежести

Программа хранения	Продукты
Фрукты и овощи	Смешанная загрузка фруктов и овощей
Фрукты	Фрукты
Овощи	Овощи
Мясо	Мясо
Рыба	Рыба и морепродукты
Напитки	Напитки
Мясная нарезка / колбасы	Мясная нарезка и колбасные изделия
Сыр	Сыр и молочные продукты
Смешанная	Смешанная загрузка

Совет. При температуре ниже 0 °C (32 °F) фрукты, овощи, напитки и закуски могут замёрзнуть.
Используйте программы «Мясо» и «Рыба» только для соответствующих продуктов.

15.2 Сроки хранения в отделении свежести при 0 °C (32 °F)

Срок хранения зависит от исходного качества продуктов.

Продукты	Срок хранения
Свежая рыба, морепродукты	До 3 дней
Птица, мясо (варёное или жареное)	До 5 дней
Говядина, свинина, баранина, мясная и колбасная нарезка	До 7 дней
Копчёная рыба, брокколи	До 14 дней
Листовой салат, фенхель, абрикосы, сливы	До 21 дня
Мягкий сыр, йогурт, творог, пахта, цветная капуста	До 30 дней

16 Морозильное отделение

В морозильном отделении можно хранить замороженные продукты, замораживать продукты и готовить кубики льда.
Температура регулируется от −16 °C (3 °F) до −24 °C (−11 °F).
Для длительного хранения необходима температура −18 °C (0 °F) или ниже.
Для защиты продуктов от морозного ожога можно постоянно поддерживать −24 °C (−11 °F).
Для защиты жирных продуктов, например рыбы и мяса, от окисления также можно постоянно поддерживать −24 °C (−11 °F).
Символ загорается при температуре морозильного отделения −24 °C (−11 °F).
Морозильное отделение подходит для длительного хранения скоропортящихся продуктов. Низкие температуры замедляют или останавливают порчу.

16.1 Производительность замораживания

Производительность замораживания показывает, какое количество продуктов может полностью промёрзнуть, включая середину, за определённое время.

Premium-BI gaggen.info

Производительность замораживания указана на типовой табличке.
→ «Прибор», рис. 1/15, страница 14

Примечание. Включайте быстрое замораживание примерно за 24 часа до загрузки свежих продуктов.

16.2 Рекомендации по хранению продуктов в морозильном отделении

- Храните продукты в герметичной упаковке.
- Не допускайте соприкосновения продуктов, которые нужно заморозить, с уже замороженными.
- Равномерно распределяйте продукты по площади подвесного контейнера для замороженных продуктов.

16.3 Рекомендации по замораживанию свежих продуктов

- Замораживайте только свежие и неповреждённые продукты.
- Разделяйте продукты на порции.
- Готовые блюда подходят для замораживания лучше, чем продукты, употребляемые сырыми.
- Овощи: вымойте, нарежьте и бланшируйте перед замораживанием.
- Фрукты: вымойте, удалите косточки и при необходимости кожуру; при желании добавьте сахар или раствор аскорбиновой кислоты.
- Для замораживания подходят выпечка, рыба и морепродукты, мясо, дичь, птица, яйца без скорлупы, сыр, масло, творог, готовые блюда и остатки приготовленной еды.
- Для замораживания не подходят листовой салат, редис, яйца в скорлупе, виноград, сырые яблоки и груши, йогурт, сметана, крем-фреш и майонез.

Упаковка замораживаемых продуктов

Подходящие упаковочные материалы и правильная упаковка помогают сохранить качество продуктов и предотвратить морозный ожог.

1. Поместите продукты в упаковку.
2. Удалите воздух.
3. Герметично закройте упаковку, чтобы продукты не теряли вкус и не высыхали.
4. Укажите на упаковке содержимое и дату замораживания.

16.4 Срок хранения замороженных продуктов при −18 °C (0 °F)

Продукты	Срок хранения
Рыба, колбасные изделия, готовые блюда и выпечка	До 6 месяцев
Птица, мясо	До 8 месяцев
Овощи, фрукты	До 12 месяцев

16.5 Размораживание продуктов

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность для здоровья!

При размораживании бактерии могут размножаться и вызывать порчу продуктов.

- ► Не замораживайте повторно полностью или частично размороженные продукты.
- ► Повторное замораживание допускается только после приготовления продуктов.
- ► После этого не следует хранить продукты в течение максимально допустимого срока.

- Продукты животного происхождения, например рыбу, мясо, сыр и творог, размораживайте в холодильном отделении.
- Хлеб размораживайте при комнатной температуре.
- Продукты для немедленного употребления готовьте в микроволновой печи, духовке или на варочной панели.

Premium gaggen.pro

info@gaggen.pro

17 Водяная система

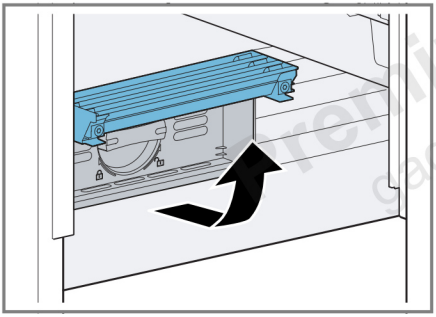
Прибор оснащён компонентами, через которые проходит вода.
Водяная система работает только при установленном водяном фильтре или байпасной заглушке.
Перед отсоединением прибора от питьевого водоснабжения выключите производство льда.
→ Страница 32

17.1 Байпасная заглушка

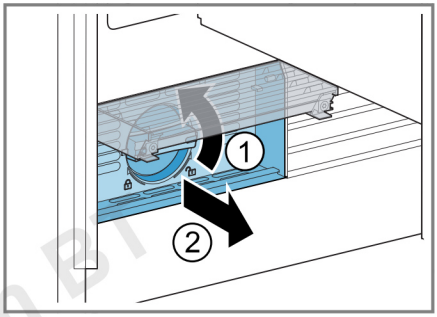
Байпасная заглушка задерживает только крупные частицы в воде; при необходимости её можно очищать.
Примечание. Байпасная заглушка не удаляет из воды бактерии и микроорганизмы.
Совет. Если вы хотите уменьшить содержание других загрязняющих веществ, например хлораминов, свинца и остатков лекарственных препаратов, и внешняя система фильтрации не установлена, байпасную заглушку можно заменить водяным фильтром. Новый водяной фильтр можно приобрести в сервисной службе, у продавца или на нашем сайте.

Замена байпасной заглушки водяным фильтром

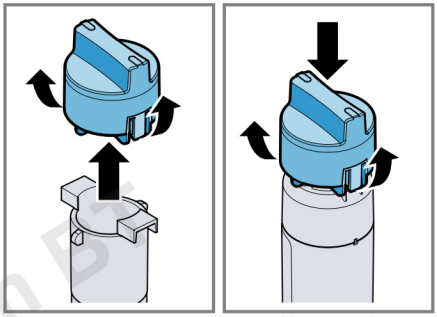
1. Откиньте крышку фильтра вверх.



2. Поверните байпасную заглушку против часовой стрелки на 90° ① и выньте её ②.
► Вынимайте заглушку осторожно: она находится под давлением.



Примечание. Байпасную заглушку можно утилизировать с бытовыми отходами.
3. Снимите колпачок с использованной байпасной заглушки и установите его на новый водяной фильтр.



4. Вставьте новый водяной фильтр в отверстие до упора и поверните по часовой стрелке на 90° до упора.
5. Закройте крышку фильтра.
6. Удалите лёд, произведённый за первые 24 часа. Сливайте воду в течение пяти минут, затем вылейте её.

17.2 Льдогенератор

Используйте различные функции льдогенератора для приготовления кубиков льда.

Premium BY gaggen

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность травмирования!

Вращающиеся детали могут стать причиной травм.

- ► Не просовывайте руки внутрь льдогенератора или под него.

Стандартное производство	Приготовление кубиков льда

Примечание. Льдогенератор автоматически определяет заполнение контейнера и останавливает производство льда. Заполнение контейнера может занять до 48 часов.

Советы

- Разделяйте слипшиеся кубики совком для льда.
- Если лёд приобрёл несвежий вкус, удалите оставшийся лёд и кубики, произведённые в следующие 24 часа.

Ввод льдогенератора в эксплуатацию

Примечания

- Производство льда начинается после включения прибора и достижения заданной температуры в морозильном отделении.
- Первая партия кубиков будет готова примерно через 4 часа после достижения заданной температуры морозильного отделения.

Требование. Прибор подключён к питьевому водоснабжению.

- ► По гигиеническим причинам удалите кубики льда, произведённые за первые 24 часа.

Включение производства льда

1. Коснитесь настройки льдогенератора.
2. Проведите по экрану до .

Выключение производства льда

1. Коснитесь настройки льдогенератора.
2. Проведите по экрану до .

18 Размораживание

18.1 Размораживание холодильного отделения

Холодильное отделение размораживается автоматически.

18.2 Размораживание отделения свежести

Отделение свежести размораживается автоматически.

18.3 Размораживание морозильного отделения

Полностью автоматическая система NoFrost предотвращает образование инея в морозильном отделении. Размораживание не требуется.

19 Очистка и уход

Очистку недоступных мест должна выполнять сервисная служба. Эта услуга может быть платной.

19.1 Уход за поверхностями из нержавеющей стали

Для ухода и очистки используйте только салфетки и средства, предназначенные для нержавеющей стали.

Советы

- Чтобы не оставлять видимых царапин, протирайте поверхность вдоль направления шлифовки.
- Подходящие средства и салфетки можно приобрести

info@gaggen.pro

в сервисной службе, у продавца или на нашем сайте.

19.2 Подготовка прибора к очистке

1. Выключите прибор.
2. Отключите прибор от электросети. Выньте вилку из розетки или отключите автоматический выключатель в распределительном щите.
3. Выньте все продукты и поместите их в прохладное место. Положите на продукты аккумуляторы холода, если они имеются.
4. Снимите все внутренние детали и принадлежности. → Страница 34

19.3 Очистка прибора

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Опасность поражения электрическим током!

Проникновение влаги может привести к поражению электрическим током.

- ► Не используйте пароочистители и мойки высокого давления.
- ► Не пользуйтесь прибором, если руки влажные.

Попадание жидкости в освещение или органы управления опасно.

- ► Вода для очистки не должна попадать в освещение и органы управления.

ВНИМАНИЕ

Неподходящие чистящие средства могут повредить поверхности прибора.

- ► Не используйте жёсткие мочалки и абразивные губки.
- ► Не применяйте агрессивные или абразивные моющие средства.
- ► Не используйте средства с высоким содержанием спирта.

Мытьё внутренних деталей и принадлежностей в посудомоечной машине может вызвать их деформацию или изменение цвета.

- ► Не мойте внутренние детали и принадлежности в посудомоечной машине.

1. Подготовьте прибор к очистке. → Страница 33
2. Очистите прибор, внутренние детали, принадлежности и дверные уплотнители мягкой тканью, тёплой водой и небольшим количеством pH-нейтрального средства для мытья посуды.
3. Тщательно вытрите поверхности мягкой сухой тканью.
4. Установите внутренние детали на место.
5. Подключите прибор к электросети. → Страница 12
6. Включите прибор.
7. Поместите продукты в прибор.

19.4 Очистка камеры

При изменении температуры или влажности воздуха объективы камер могут запотевать.

1. Очистите камеру салфеткой из микрофибры.
2. Очистите объективы салфеткой из микрофибры и доступным в продаже водоотталкивающим средством.

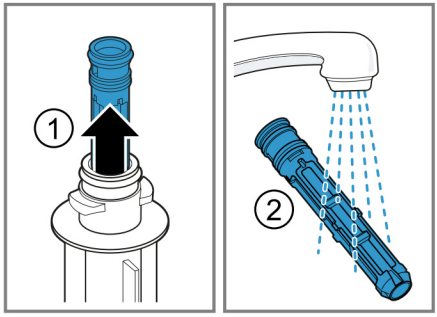
19.5 Очистка байпасной заглушки

Совет. Очищайте байпасную заглушку один раз в год.

1. Поверните поворотную ручку заглушки против часовой стрелки на 90° и выньте заглушку.

Premium BT gaggen.pro

2. Выньте фильтр из байпасной заглушки ① и промойте его под проточной водой ②.



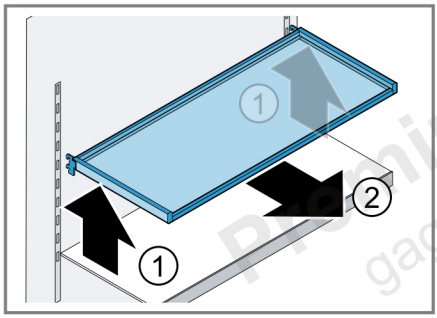
3. Вставьте фильтр обратно в байпасную заглушку.
4. Вставьте заглушку вертикально в отверстие фильтра до упора и поверните ручку по часовой стрелке на 90° до упора.

19.6 Снятие внутренних деталей

Для тщательной очистки выньте внутренние детали из прибора.

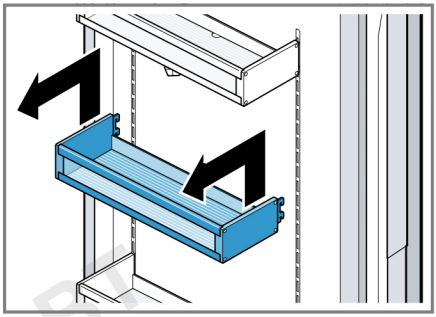
Снятие полки

► Приподнимите полку ① и выньте её ②.



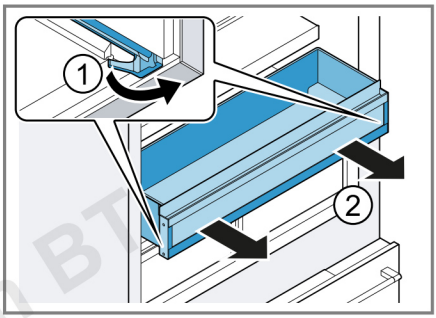
Снятие дверной полки

► Приподнимите и снимите дверную полку.



Снятие ящика для хранения

1. Выдвиньте ящик до упора.
2. Снизу с обеих сторон отожмите наружу фиксаторы выдвижных направляющих ① и выньте ящик ②.



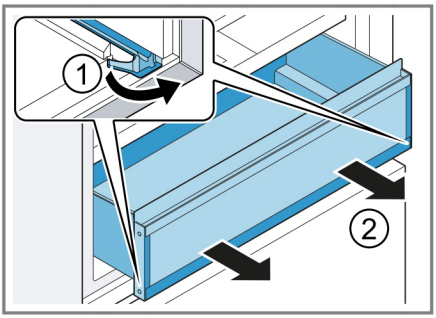
Снятие ящика отделения свежести

1. Выдвиньте ящик отделения свежести до упора.
2. Снизу с обеих сторон отожмите наружу фиксаторы выдвижных направляющих ① и

Premium BT gaggen.pro

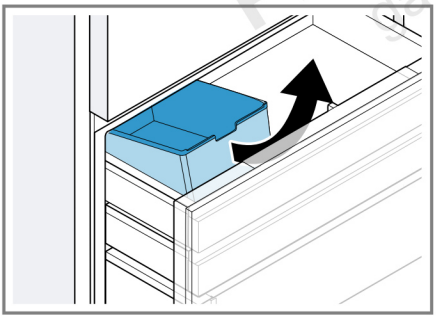
info@gaggen.pro

выньте ящик отделения свежести ②.



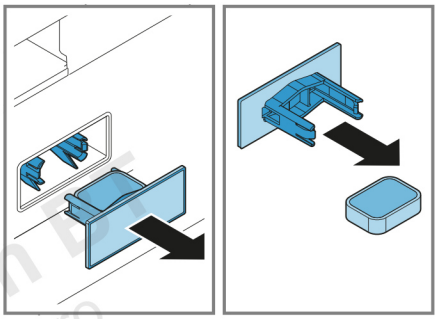
Снятие контейнера для льда

1. Выдвиньте контейнер для замороженных продуктов до упора.
2. Приподнимите контейнер для льда за переднюю часть и выньте его.



19.7 Замена фильтра запахов

1. Выньте держатель фильтра запахов.
2. Достаньте использованный фильтр из держателя и установите новый.



Примечание. Новый фильтр запахов можно приобрести в сервисной службе или на нашем сайте.

20 Устранение неисправностей

Небольшие неисправности можно устранить самостоятельно. Прежде чем обращаться в сервисную службу, прочитайте приведённые ниже рекомендации. Это поможет избежать ненужных расходов.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Опасность поражения электрическим током!

Неправильный ремонт опасен.

- Ремонт прибора должны выполнять только обученные специалисты.
- Для ремонта используйте только оригинальные запасные части.
- Во избежание опасности повреждённый сетевой кабель должен заменить производитель, его сервисная служба или специалист с аналогичной квалификацией.

Premium BT gaggen.pro

Неисправность	Причина и устранение
Прибор не охлаждает, индикаторы и освещение работают.	Включён демонстрационный режим. 1. Проведите по экрану до пункта «Настройки». 2. Проведите по экрану до пункта «Дополнительно». 3. Коснитесь «Демонстрационный режим» ⊙.
Светодиодное освещение не работает.	Возможны различные причины. ► Обратитесь в сервисную службу. Номер сервисной службы указан в прилагаемом перечне сервисных служб.
Холодильный агрегат включается чаще и работает дольше.	Прибор часто открывали. ► Не открывайте дверь без необходимости.
	Наружные вентиляционные отверстия перекрыты. ► Уберите препятствия перед наружными вентиляционными отверстиями.
	Это не неисправность. Современные холодильные агрегаты включаются чаще и работают на разных уровнях мощности для более эффективного охлаждения. ► Уберите препятствия перед наружными вентиляционными отверстиями. ► Установите прибор как можно дальше от отопительных приборов, плит и других источников тепла. Не допускайте длительного воздействия прямых солнечных лучей. ► Держите дверь открытой только необходимое время. ► Дайте горячим продуктам и напиткам остыть перед помещением в прибор.
Home Connect работает неправильно.	Возможны различные причины. ► Откройте www.home-connect.com.
Камеры не делают снимки.	Камеры не включены в Home Connect. ► Включите камеры.
	Камеры не откалиброваны. 1. Выключите прибор. 2. Отключите прибор от электросети: выньте вилку из розетки или отключите автоматический выключатель в распределительном щите. 3. Через пять минут снова подключите прибор. 4. Включите прибор главным выключателем. → «Прибор», рис. 1/12, страница 14 5. Закройте двери прибора и подождите 3 минуты. 6. Если неисправность сохраняется, обратитесь в сервисную службу. Номер сервисной службы указан в прилагаемом перечне сервисных служб.

info@gaggen.pro

Неисправность	Причина и устранение
Снимки камер размыты.	Дверь прибора закрыли слишком быстро. ► Закрывайте дверь медленно.
	Объективы камер запотели: дверь слишком долго оставалась открытой. 1. Очистите камеры. → Страница 33 2. Не оставляйте дверь открытой надолго.
	Противозапотевающая плёнка повреждена. ► Обратитесь в сервисную службу. Номер сервисной службы указан в прилагаемом перечне сервисных служб.
Снимки отсутствуют, не обрезаны по границам или сделаны под неправильным углом.	Камеры не откалиброваны. 1. Выключите прибор. 2. Отключите прибор от электросети: выньте вилку из розетки или отключите автоматический выключатель в распределительном щите. 3. Через пять минут снова подключите прибор. 4. Включите прибор главным выключателем. → «Прибор», рис. 1/12, страница 14 5. Закройте двери прибора и подождите 3 минуты. 6. Если неисправность сохраняется, обратитесь в сервисную службу. Номер сервисной службы указан в прилагаемом перечне сервисных служб.
На дисплее появляется сообщение с буквой «D» или «E».	Электроника обнаружила неисправность. 1. Выключите прибор. 2. Отключите прибор от электросети: выньте вилку из розетки или отключите автоматический выключатель в распределительном щите. 3. Через пять минут снова подключите прибор. 4. Если сообщение продолжает отображаться, обратитесь в сервисную службу. Номер сервисной службы указан в прилагаемом перечне сервисных служб.
Раздаётся предупреждающий сигнал и появляется «Сигнал открытой двери холодильного отделения». Сигнал открытой двери включён.	Дверь прибора открыта. ► Закройте дверь.

info@gaggen.pro

Неисправность	Причина и устранение
Раздаётся предупреждающий сигнал и появляется «Сигнал открытой двери морозильного отделения». Сигнал открытой двери включён.	Дверь прибора открыта. ► Закройте дверь.
Раздаётся предупреждающий сигнал и загорается «Сигнал повышения температуры». Сигнал повышения температуры включён.	Возможны различные причины. 1. Коснитесь ✓. ✔ Сигнал выключается. 2. Через несколько часов проверьте, достигнута ли снова заданная температура морозильного отделения.
	Загружено большое количество свежих продуктов. ► Не превышайте макс. производительность замораживания. → Страница 29
Температура значительно отличается от заданной.	Возможны различные причины. 1. Выключите прибор. 2. Через пять минут включите его снова. ► Если температура слишком высокая, проверьте её ещё раз через пару часов. ► Если температура слишком низкая, проверьте её ещё раз на следующий день.
Из прибора вытекает вода.	Водопроводное соединение или водяной шланг негерметичны. ► Проверьте надёжность соединений и отсутствие повреждений шланга. При необходимости замените шланг.
Производится мало кубиков льда.	Прибор подключён недавно. ► Подождите около четырёх часов, пока будет готова первая партия кубиков льда.
	Морозильное отделение открывали часто или надолго. ► Проверьте производство льда через несколько часов.
	Низкое давление воды. ► Проверьте давление в системе водоснабжения или во внешней системе фильтрации, например в системе обратного осмоса. Подключайте прибор только к водоснабжению с достаточным давлением. → Страница 9
	Байпасная заглушка засорена. ► Очистите байпасную заглушку. → Страница 33

info@gaggen.pro

Неисправность	Причина и устранение
Производится мало кубиков льда.	Продукты или посторонние предметы перекрывают датчик уровня заполнения льдогенератора. ► Уберите из контейнера для льда все продукты и посторонние предметы.
	Неисправность льдогенератора. 1. Выключите прибор. 2. Отключите прибор от электросети: выньте вилку из розетки или отключите автоматический выключатель в распределительном щите. 3. Через пять минут снова подключите прибор. 4. Если неисправность сохраняется, обратитесь в сервисную службу. Номер сервисной службы указан в прилагаемом перечне сервисных служб.
Льдогенератор не работает.	Производство льда выключено. ► Включите производство льда. → Страница 32
	Вода не поступает. ► Убедитесь, что вода подаётся и угловой запорный вентиль открыт. При необходимости обратитесь к специалисту по монтажу.
	Водяной шланг перегнут. ► Перекройте подачу воды и расправьте перегиб. При необходимости замените шланг.
	Неисправность льдогенератора. 1. Выключите прибор. 2. Отключите прибор от электросети: выньте вилку из розетки или отключите автоматический выключатель в распределительном щите. 3. Через пять минут снова подключите прибор. 4. Если неисправность сохраняется, обратитесь в сервисную службу. Номер сервисной службы указан в прилагаемом перечне сервисных служб.
Прибор гудит, булькает, жужжит, издаёт журчание, щелчки, потрескивание или грохот.	Это не неисправность. Работает двигатель, например холодильного агрегата или вентилятора; по трубкам течёт хладагент; включаются или выключаются двигатель, переключатели, электромагнитные или водяные клапаны; идёт автоматическое размораживание; кубики льда падают в контейнер. Действия не требуются.

Premium BT gaggen.pro

Неисправность	Причина и устранение
Прибор издаёт шум. 	Прибор установлен неровно. ► Выровняйте его с помощью уровня и регулируемых ножек.
	Внутренние детали шатаются или заедают. ► Проверьте съёмные детали и при необходимости замените их.
	Бутылки или ёмкости соприкасаются. ► Раздвиньте бутылки или ёмкости.
	Включено быстрое замораживание. Действия не требуются.

20.1 Отключение электроэнергии

При отключении электроэнергии температура внутри прибора повышается. Это сокращает срок хранения и снижает качество замороженных продуктов.
Время хранения замороженных продуктов при неисправности указано в технических данных на сайте вашего прибора.

Примечания
- Во время отключения открывайте прибор как можно реже и не загружайте новые продукты.
- Сразу после восстановления питания проверьте качество продуктов.

— Утилизируйте разморозившиеся продукты, температура которых выше +5 °C.
— Слегка оттаявшие продукты сварите или обжарьте, затем употребите или заморозьте повторно.

21 Хранение и утилизация

21.1 Вывод прибора из эксплуатации

1. Выключите прибор.
2. Отключите прибор от электросети. Выньте вилку из розетки или отключите автоматический выключатель в распределительном щите.
3. Отсоедините прибор от питьевого водоснабжения.
4. Выньте все продукты.
5. Очистите прибор. → Страница 33
6. Для проветривания оставьте прибор открытым.

21.2 Утилизация старого прибора

Переработка позволяет повторно использовать ценные материалы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Опасность для здоровья!
Дети могут запереться внутри прибора, что опасно для жизни.
- ► Оставьте полки и контейнеры внутри, чтобы детям было сложнее забраться в прибор.
- ► Не подпускайте детей к вышедшему из эксплуатации прибору.

Premium BT gaggen.pro

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**
Опасность возгорания!
При повреждении трубок могут выйти и воспламениться горючий хладагент и вредные газы.
- ▸ Не повреждайте трубки холодильного контура и изоляцию.

1. Выньте вилку из розетки.
2. Перережьте сетевой кабель.
3. Утилизируйте прибор экологически безопасным способом.

Информацию об актуальных способах утилизации можно получить у специализированного продавца или в местной администрации.



Прибор маркирован в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU об отходах электрического и электронного оборудования (WEEE). Директива определяет действующий на всей территории ЕС порядок возврата и переработки отслуживших приборов.

22 Сервисная служба

Оригинальные запасные части, необходимые для работы прибора и предусмотренные соответствующей директивой по экологическому проектированию, можно получить в сервисной службе в течение не менее 10 лет с даты выпуска вашего прибора на рынок Европейской экономической зоны. Кроме того, сервисная служба продолжает предоставлять другие необходимые для работы и пригодные для хранения оригинальные запасные части в течение срока до 15 лет с даты выпуска прибора на рынок. За дополнительной информацией обращайтесь в нашу сервисную службу.

Примечание. В рамках действующей в месте эксплуатации гарантии производителя услуги сервисной службы предоставляются бесплатно. Минимальная продолжительность гарантии производителя для частных потребителей в Европейской экономической зоне составляет 2 года согласно применимым местным гарантийным условиям. Гарантия не затрагивает иные права или требования, предусмотренные местным законодательством.

Подробную информацию о гарантийном сроке и условиях в вашей стране можно получить по QR-коду в прилагаемом документе с сервисными контактами и гарантийными условиями, в сервисной службе или на нашем сайте.

Контактные данные сервисной службы доступны по QR-коду в прилагаемом документе с сервисными контактами и гарантийными условиями или на нашем сайте.

22.1 Номер изделия (E-Nr.), заводской номер (FD) и порядковый номер (Z-Nr.)

При обращении в сервисную службу потребуются номер изделия (E-Nr.), заводской номер (FD) и порядковый номер (Z-Nr.). Они указаны на типовой табличке прибора.
→ «Прибор», рис. 1/15, страница 14
Запишите данные прибора и номер телефона сервисной службы, чтобы быстро найти их при необходимости.

Premium BT gaggen.pro

23 Технические данные

Сведения о хладагенте, объёме и другие технические характеристики указаны на типовой табличке.
→ «Прибор», рис. 1/15, страница 14

Дополнительную информацию о модели можно найти на сайте https://eprel.ec.europa.eu/[1]. Эта ссылка ведёт в официальную базу данных изделий ЕС EPREL. Следуйте указаниям по поиску модели. Идентификатор модели состоит из символов до косой черты в номере изделия (E-Nr.) на типовой табличке. Он также указан в первой строке этикетки энергоэффективности ЕС.
Количество источников света зависит от модели.
Прибор содержит источник света класса энергоэффективности E.
Источники света поставляются в качестве запасных частей и должны заменяться только обученными специалистами.

23.1 Информация о свободном ПО и ПО с открытым исходным кодом

В состав изделия входят программные компоненты, лицензированные правообладателями как свободное программное обеспечение или программное обеспечение с открытым исходным кодом.
Соответствующая лицензионная информация хранится в бытовом приборе. Она также доступна в приложении Home Connect: «Профиль → Правовая информация → Информация о лицензиях».[2]
Лицензионную информацию также можно загрузить на сайте изделия соответствующей марки. Найдите на странице вашей модели раздел дополнительных документов.
Информацию также можно запросить по адресу oss-request@bshg.com или BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, 81739 Munich, Germany.
Соответствующий исходный код предоставляется по запросу.
Направляйте запрос на oss-request@bshg.com или по адресу BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, 81739 Munich, Germany.
Тема: «OSSREQUEST».
Расходы на выполнение запроса оплачиваются вами. Предложение действует в течение трёх лет со дня покупки или как минимум всё время, пока мы предоставляем поддержку и запасные части для соответствующего прибора.

[1] Применяется только к странам Европейской экономической зоны.
[2] В зависимости от оснащения прибора.

info@gaggen.pro

24 Декларация о соответствии

Настоящим BSH Hausgeräte GmbH заявляет, что прибор с функцией Home Connect соответствует основным требованиям и другим применимым положениям Директивы 2014/53/EU.
Полная декларация о соответствии RED доступна на www.gaggenau.com в дополнительных документах на странице вашего прибора.

CE

Настоящим BSH Hausgeräte GmbH заявляет, что прибор с функцией Home Connect соответствует применимым требованиям законодательства.[1]
Полная декларация о соответствии доступна на www.gaggenau.com/gb в дополнительных документах на странице вашего прибора.[1]

UK CA

Диапазон 2,4 ГГц (2400–2483,5 МГц): макс. 100 мВт.
Диапазон 5 ГГц (5150–5350 МГц + 5470–5725 МГц): макс. 150 мВт.

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

WLAN (Wi-Fi) 5 ГГц: только для использования внутри помещений.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA

WLAN (Wi-Fi) 5 ГГц: только для использования внутри помещений.

24.1 Заявление о соответствии для Великобритании

Полное заявление о соответствии Правилам 2023 года об инфраструктуре безопасности продукции и телекоммуникаций (требования безопасности для соответствующих подключаемых изделий) — Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023 — доступно на www.gaggenau.com/gb/ в дополнительных документах на странице вашего прибора.

Тип изделия

Это заявление распространяется на изделия, описанные в данной инструкции, группа идентификаторов моделей которых указана на титульной странице. Полный идентификатор модели состоит из символов до косой черты в номере изделия (E-Nr.) на типовой табличке. Его также можно найти в первой строке британской этикетки энергоэффективности.

[1] Применяется только к Великобритании.

Premium BT gaggen.pro

Название и адрес производителя

BSH Hausgeräte GmbH,
Carl-Wery-Strasse 34, 81739 München,
Germany
Настоящее заявление о соответствии составлено производителем.

Производитель BSH Hausgeräte GmbH считает выполненными следующие требования:

- пункт 5.1-1 стандарта ETSI EN 303 645 v3.1.3 и, где применимо, пункт 5.1-2 стандарта ETSI EN 303 645 v3.1.3;
- пункт 5.2-1 стандарта ETSI EN 303 645 v3.1.3;
- пункт 5.3-13 стандарта ETSI EN 303 645 v3.1.3.

Период поддержки

BSH Hausgeräte GmbH будет бесплатно предоставлять обновления безопасности, необходимые для поддержания основных функций, как минимум до 28.02.2036.

Premium BT
gaggen.pro

Premium BT
gaggen.pro

info@gaggen.pro

Premium BT
gaggen.pro
Premium BT
gaggen.pro

Premium BT
gaggen.pro
Premium BT
gaggen.pro

Premium BT
gaggen.pro
Premium BT
gaggen.pro

Отличие — Gaggenau.

Premium BT
gaggen.pro

gaggenau.com

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.gaggenau.com

Действительно на территории Великобритании:
Импортёр в Великобритании:
BSH Home Appliances Ltd.
Grand Union House
Old Wolverton Road
Wolverton, Milton Keynes
MK12 5PT
United Kingdom

8001303568 (060915)
ru

info@gaggen.pro